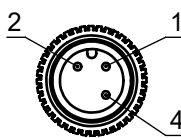
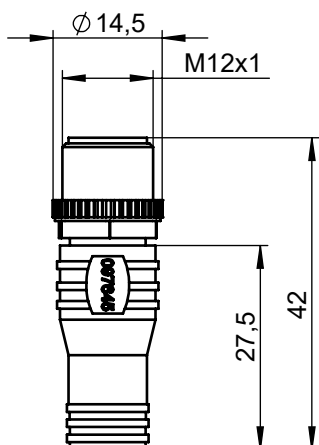


## Technische Daten / Technical Data

|                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                             |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Steckverbinder nach/<br><i>plug connector acc. to</i>                                                                                                                                                 | DIN EN 61076-2-101                                                                                                                                          |
| Umgebungstemperatur /<br><i>ambient temperature</i>                                                                                                                                                   | -25°C ... +80°C                                                                                                                                             |
| <b>Werkstoffe / Materials</b>                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                             |
| Gehäuse/ Griffkörper /<br><i>housing/ grip</i>                                                                                                                                                        | TPU, selbstverlöschend /<br><i>self-extinguishing</i> ,<br>schwarz / <i>black</i>                                                                           |
| Kontaktträger /<br><i>contact bearer</i>                                                                                                                                                              | TPU, selbstverlöschend /<br><i>self-extinguishing</i>                                                                                                       |
| Kontakt / <i>contact</i>                                                                                                                                                                              | CuZn, unternickelt und /<br><i>with nickel sublayer and</i><br>vergoldet / <i>gold-plated</i>                                                               |
| Gewindebuchse /<br><i>connector bushing</i> ,<br>Rändelschraube/-mutter / <i>knurled</i><br><i>screw/nut</i> ,<br>Sechskantschraube/-mutter /<br><i>Hexagonal screw/nut</i> ,<br>Hülse / <i>shuck</i> | CuZn,<br>vernickelt / <i>nickel-plated</i>                                                                                                                  |
| <b>Mechanische Daten / Mechanical data</b>                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                             |
| Steckzyklen / <i>mating cycles</i>                                                                                                                                                                    | 100                                                                                                                                                         |
| Schutzart /<br><i>degree of protection</i>                                                                                                                                                            | IP65/IP67 Nur im verschraubten<br>Zustand mit den dazugehörigen<br>Gegenstücken /<br><i>Only when bolted with the</i><br><i>corresponding counterpieces</i> |
| <b>Elektrische Daten / Electrical data</b>                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                             |
| Durchgangswiderstand /<br><i>contact resistance</i>                                                                                                                                                   | ≤ 5 mΩ                                                                                                                                                      |
| Nennstrom bei /<br><i>rated current at 40°C</i>                                                                                                                                                       | 4 A                                                                                                                                                         |
| Bemessungsspannung /<br><i>rated voltage</i>                                                                                                                                                          | 60 V                                                                                                                                                        |
| Bemessungsisolations-spannung/<br><i>rated insulation voltage</i><br>EN 60947-1                                                                                                                       | 300 V                                                                                                                                                       |
| Bemessungsstoßspannung /<br><i>rated impulse voltage</i><br>EN 61076-2-101                                                                                                                            | 1,5 kV                                                                                                                                                      |
| Verschmutzungsgrad /<br><i>pollution degree</i>                                                                                                                                                       | 3                                                                                                                                                           |

Verdrahtung intern / internal wiring